

¹Thou therefore, my son, be strong in the grace that is in Christ Jesus.²And the things that thou hast heard of me among many witnesses, the same commit thou to faithful men, who shall be able to teach others also.³Thou therefore endure hardness, as a good soldier of Jesus Christ.⁴No man that warreth entangleth himself with the affairs of this life; that he may please him who hath chosen him to be a soldier.⁵And if a man also strive for masteries, yet is he not crowned, except he strive lawfully.⁶The husbandman that laboureth must be first partaker of the fruits.⁷Consider what I say; and the Lord give thee understanding in all things.⁸Remember that Jesus Christ of the seed of David was raised from the dead according to my gospel:⁹Wherein I suffer trouble, as an evil doer, even unto bonds; but the word of God is not bound.¹⁰Therefore I endure all things for the elect's sakes, that they may also obtain the salvation which is in Christ Jesus with eternal glory.¹¹It is a faithful saying: For if we be dead with him, we shall also live with him:¹²If we suffer, we shall also reign with him: if we deny him, he also will deny us:¹³If we believe not, yet he abideth faithful: he cannot deny himself.¹⁴Of these things put them in remembrance, charging them before the Lord that they strive not about words to no profit, but to the subverting of the hearers.¹⁵Study to shew thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.¹⁶But shun profane and vain babblings: for they will increase unto more ungodliness.¹⁷And

Der gute Kampf für das Evangelium

¹So sei nun stark, mein Sohn, durch die Gnade in Christus Jesus.²Und was du von mir gehört hast durch viele Zeugen, das befiehl treuen Menschen, die tüchtig sind, auch andere zu lehren.³Leide mit als ein guter Kämpfer Jesu Christi.⁴Kein Kämpfer verliert sich in den Geschäften des Lebens, damit er dem gefalle, der ihn eingestellt hat.⁵Und wenn jemand auch kämpft, wird er doch nicht gekrönt, er kämpfe denn recht.⁶Es soll aber der Bauer, der sich abmüht, die Früchte als erster genießen. Merke darauf, was ich sage!⁷Der HERR aber wird dir in allen Dingen Verstand geben.⁸Halte im Gedächtnis Jesus Christus, der auferstanden ist von den Toten, aus dem Samen Davids, nach meinem Evangelium,⁹für das ich leide bis zu den Ketten wie ein Übeltäter; aber Gottes Wort ist nicht gebunden.¹⁰Darum erdulde ich alles um der Auserwählten willen, damit auch sie die Seligkeit erlangen in Christus Jesus mit ewiger Herrlichkeit.¹¹Das ist gewisslich wahr: Sterben wir mit, so werden wir mit leben;¹²dulden wir, so werden wir mit herrschen; verleugnen wir, so wird er uns auch verleugnen;¹³sind wir untreu, so bleibt er doch treu; denn er kann sich selbst nicht verleugnen.

Warnung vor Irrlehre und Streit

¹⁴Daran erinnere sie und bezeuge ihnen vor dem HERRN, dass sie nicht um Worte streiten, was zu nichts nütze ist als zu verkehren, die zuhören.¹⁵Sei fleißig, dass du dich vor Gott als ein rechtschaffener und unsträflicher Arbeiter erweist, der das Wort der Wahrheit recht austeilt.¹⁶Dem

their word will eat as doth a canker: of whom is Hymenaeus and Philetus;¹⁸ Who concerning the truth have erred, saying that the resurrection is past already; and overthrow the faith of some.¹⁹ Nevertheless the foundation of God standeth sure, having this seal, The Lord knoweth them that are his. And, Let every one that nameth the name of Christ depart from iniquity.²⁰ But in a great house there are not only vessels of gold and of silver, but also of wood and of earth; and some to honour, and some to dishonour.²¹ If a man therefore purge himself from these, he shall be a vessel unto honour, sanctified, and meet for the master's use, and prepared unto every good work.²² Flee also youthful lusts: but follow righteousness, faith, charity, peace, with them that call on the Lord out of a pure heart.²³ But foolish and unlearned questions avoid, knowing that they do gender strifes.²⁴ And the servant of the Lord must not strive; but be gentle unto all men, apt to teach, patient,²⁵ In meekness instructing those that oppose themselves; if God peradventure will give them repentance to the acknowledging of the truth;²⁶ And that they may recover themselves out of the snare of the devil, who are taken captive by him at his will.

ungeistlichen, losen Geschwätz gehe aus dem Weg; denn es hilft viel zum ungöttlichen Wesen,¹⁷ und ihr Wort frisst um sich wie der Krebs. Unter ihnen ist Hymenäus und Philetus,¹⁸ die von der Wahrheit abgeirrt sind und sagen, die Auferstehung sei schon geschehen, und haben den Glauben einiger verkehrt.¹⁹ Aber der feste Grund Gottes besteht und hat dieses Siegel: Der HERR kennt die Seinen; und: Es lasse ab von Ungerechtigkeit, wer den Namen Christi nennt.²⁰ In einem großen Haus aber sind nicht allein goldene und silberne Gefäße, sondern auch hölzerne und tönernerne, und einige zu Ehren, einige aber zu Unehren.²¹ Wenn nun jemand sich reinigt von solchen Leuten, der wird ein geheiligtes Gefäß sein zu Ehren, dem Hausherrn nützlich und zu allem guten Werk bereitet.

²² Fliehe die Begierden der Jugend; jage aber nach der Gerechtigkeit, dem Glauben, der Liebe, dem Frieden mit allen, die den HERRN anrufen von reinem Herzen.²³ Aber die törichten und unnützen Fragen vermeide; denn du weißt, dass sie nur Streit gebären.²⁴ Ein Diener aber des HERRN soll nicht streitsüchtig sein, sondern freundlich gegen jedermann, lehrhaft, der die Bösen ertragen kann²⁵ und mit Sanftmut die Widerspenstigen zurechtweist, ob ihnen Gott vielleicht Umkehr gebe, die Wahrheit zu erkennen,²⁶ und sie wieder nüchtern werden aus des Teufels Schlinge, von dem sie lebendig gefangen sind zu seinem Willen.